

L'inscunter da las inslas

■ (cp) **La sonda saira porschan ils Dis da Litteratura a Domat in daletg tut spezial. Giast da la saira è numnadamain Vincenzo Consolo, in dals pli impurtants auturs contemporans talians.**

«Vincenzo Consolo è in dals pli gronds scripturs talians ed ina da las impurtantas vuschs criticas envers il svilup politic e cultural da l'Italia», uschia il parairi da *Chasper Pult* davart il renum dal giast litterar ch'el vegn a beneventar la proxima sonda saira a Domat. Naschì il 1933 a Sant'Agata di Militello en Sicilia, publitgescha Consolo cun 33 onns ses emprim roman «La ferita dell'aprile» e daventa sur notg enconuscent en l'entir'Italia. Ses cudesch «Il sorriso dell'ignoto marinaio» vegn translata en diversas linguas ed irradiescha ses renum sur ils cunfins da l'Italia or.

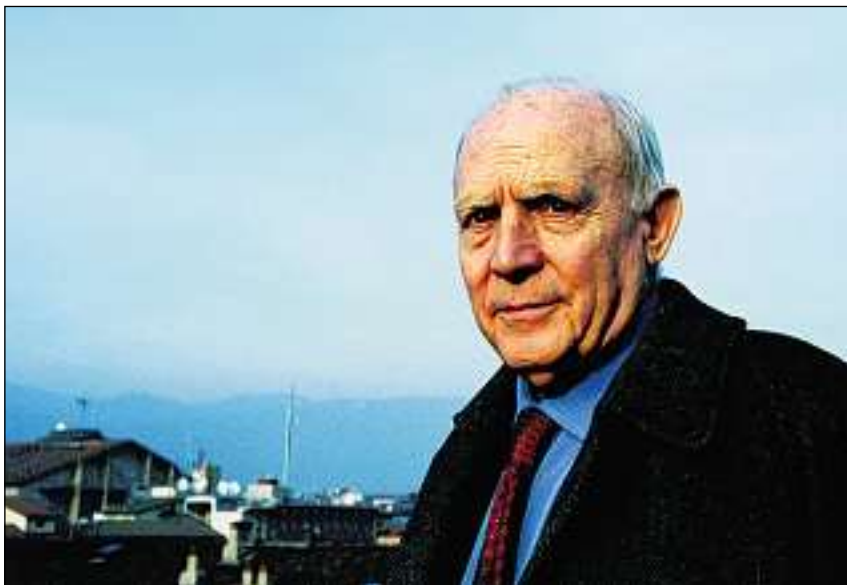
Era sche Consolo abita e lavura dapi il 1969 a Milaun, resta il tema central da si'ovra sia patria oriunda: la Sicilia. Sia posiziun centrala en la mar mediterranea ha dominà l'istorgia da quella insla

unica. Sco basa per la navigaziun maritima e contacts commercials èn las citads da la Sicilia vegnidas conquistadas da diversas forzas politics. Da quels embrugls e svilups raquantan ils cudeschs da Consolo ed era sche l'acziun e las persunas en ils romans èn per gronda part fictivas, spargna l'autur betg cun critica concreta davart ils divers systems culturals e politics che l'insla ha vesì en il decurs dal temp. Si'ultima ovra «Lo spasimo di Palermo», che è cumparida il settember en ina translaziun tudestga en la chasa editura dal scriptur Gioacchino Martinez che decida suenter l'attentat dal 1992 sin l'accusader da la mafia Paolo Bosellino da turnar enavos en sia citad natala Palermo. L'inscunter cun ses figl che rinfatscha ad el mancanza da curaschi politic sforza l'autur da reflectar si'atgna istorgia: La cumplicitad a la mort da ses bab causa dal tradiment als schuldads tudestgs, la fugia en il nord pervi da la nau-scha conscienza e per salvar la lètga cun sia dunna e la vita da fami-

glia che è sumbrivada d'ina melanconia ferma da sia partenaria. Consolo scriva sias istorgias en in agen linguatg che tira tut ils registers pussaivels dal repertori linguistic dal talian modern, istoric ed idiomatic. Ina ritgezza da plets nunditga.

A Domat vegn Consolo accumpagnà da la chantautura *Etta Scollo*, er ella oriundamain da la Sicilia, che chanta las chanzuns popularas da sia patria. «Sche il sid, sia glisch, sia chalur e ses temperament avessan ina vusch, alura fissi quella dad Etta Scollo», scriva ina gasetta tudestga plain euforia. Sonda saira preschenta Etta Scollo ensemen cun la musicista *Cathrin Pfeifer* extracts or da lur program «Canta Ro'», in omaggi a la famusa chantautura siciliana Rosa Balistreri. Linguisticamain era in zichel ina insla, s'inscuntra la Rumantschia proxima sonda saira cun l'insla la pli mediterranea da l'Europa. L'inscunter vegn moderà da *Chasper Pult*.

Dis da Litteratura a Domat, dals 7 als 9 da november 2008, dapli infurmaziuns sin www.litteratura-rumantscha.ch



**L'autur
Vincenzo Consolo.**